COMMISSION INTÉGRATION SUISSES ÉTRANGERS VILLE DE RENENS

RAPPORT D'ACTIVITÉ 2014



1.	Avant-p	propos de M ^{me} Marianne Huguenin, Syndique de Renens	3
2.	Activité	és principales en 2014	5
	2.1	Séances plénières et séances du bureau	5
	2.2	Conférences – rencontres – participations	6
	2.2.1	Participation au «Cercle du silence»	6
	2.2.2	Assises cantonales de l'Immigration	7
	2.2.3	Réception des nouveaux/elles bourgeois-es et des jeunes de plus de 18 ans	7
	2.3	Fête des Voisins	7
	2.4	Conférence « Ma langue d'origine: obstacle ou soutien à la langue scolaire ? »	8
	2.5	Mérite de l'intégration	9
	2.6	Parcours Interreligieux	10
	2.7	Visite de la Permanence Info-Natu de Monthey	10
	2.8	Permanence Info-Natu	11
	2.9	Tri sélectif	13
	2.10	Journal « Ensemble Ici »	13
3.	Soutier	ns financiers	14
4.	Bilan d	e l'année et perspectives 2015	15
5.	Dépens	ses en 2014	16
6.	Repère	s statistiques	19
	Anne	exes	
	Mem	nbres de la CISE au 31 décembre 2014	20
	Char ⁻	te de la politique d'intégration	21
	Statu	its	23
	Statis	stiques de la population étrangère 2014	27

Il y a une année, en avant-propos du rapport d'activité 2013 de la CISE dont la parution avait été retardée en espérant le retour en activité de son président M. Jean-Pierre Rouyet, Municipal, je lui souhaitais un rapide rétablissement et retour parmi nous. Les chemins de la vie sont parfois tortueux, et j'aurais bien voulu ne pas avoir à écrire cet avant-propos, encore...

M. Jean-Pierre Rouyet a dû en mars se résoudre à donner sa démission de la Municipalité, et donc de sa fonction de président de la CISE. Il a aimé ce travail, il a aimé aussi s'engager sur le terrain, dans toutes les activités concrètes de la commission. On lui doit en particulier la Fête des voisins, qui a vécu en 2014 sa 5ème édition, et à laquelle il était très attaché, n'hésitant pas à aider très concrètement à sa mise en place, heureux des échanges humains ainsi créés.

C'est aussi lui qui a tenu à relayer fortement la question de la place des langues d'origine dans nos écoles, y compris à Renens. Cette interrogation, et cette demande de créer plus de liens avec les écoles est issue de votre CISE, et elle a abouti à la conférence de M^{me} Francine Rosenbaum, qui a permis de faire avancer la reconnaissance de l'importance de cet enseignement.

Je salue aussi fortement ici, au nom de toute la Municipalité, l'engagement de la CISE dans la Permanence Info-Natu. Après ses 10 ans d'activités, elle mérite grandement son Mérite de l'intégration, et on voit qu'elle est devenue un modèle envié et copié par d'autres communes, ce dont nous pouvons être fiers!

C'est donc des « Mercis! » que j'aimerais donner ici: à notre ami Jean-Pierre pour son engagement de 6 ans comme président de la CISE; à M^{me} Myriam Romano, Municipale Culture Jeunesse Sport, qui a assuré cette année de transition un intérim actif et intéressé; à tous les membres de la CISE et à M^{me} Joëlle Tharin, déléguée à l'intégration, pour leur engagement et leurs actions.

La CISE est un outil de rencontre, de réflexion, d'actions aussi. Merci à vous toutes et tous de la faire vivre.

Marianne Huguenin, syndique

Composée de 21 membres représentant les partis politiques présents au Conseil communal, les églises, les communautés étrangères ainsi que certaines associations actives sur le territoire renanais, la CISE favorise, depuis 13 ans, l'intégration des personnes de nationalité étrangère à Renens, dans une logique de réciprocité et de coresponsabilité entre personnes de nationalité suisse et migrant-e-s. L'année 2014 a encore une fois été riche en activités.

2.1 Séances plénières et séances du bureau

La Commission Intégration Suisses Etrangers s'est réunie quatre fois en assemblée plénière en 2014. Les séances ont eu lieu les 19 février, 14 mai, 10 septembre et 12 novembre.



Chaque plénière a été précédée 10 jours avant d'une séance du bureau de la CISE. Les séances du bureau ont permis de préparer l'ordre du jour des plénières, d'examiner préalablement les demandes de soutien financier et d'appuyer le secrétariat (assuré par le Secteur intégration) dans la gestion des affaires courantes et le suivi des groupes de travail.

Durant les séances plénières, la CISE a pu avancer dans l'organisation de ses activités 2014. Elle a également décidé des soutiens financiers et discuté des propositions d'attribution du Mérite de l'Intégration 2014.

La plénière de mai a été l'occasion pour les membres de la CISE d'accueillir M^{me} Rosita Fibbi, sociologue de renom de l'Université de Neuchâtel et du Forum suisse pour l'étude des migrations et de la population. M^{me} Fibbi a présenté une recherche portant sur la « Situation professionnelle et besoins en matière de formation continue des enseignant-e-s des cours de langue et culture d'origine. Une enquête dans six cantons: BE, GE, JU, LU, SO, VD ».

Suite à la plénière de septembre, et en collaboration avec le Service Culture-Jeunesse-Sport, les membres ont eu la possibilité de découvrir la Ferme des Tilleuls, futur lieu culturel de Renens.

Finalement, trois nouveaux membres ont intégré la CISE en 2014: la représentante du parti socialiste M^{me} Conchita Neet-Sarqueda, le représentant du parti fourmi rouge POP M. Silvio Torriani ainsi que la représentante de la communauté sud-américaine M^{me} Keka Laetitia Garcia Cordoba. 2014 a vu les départs de M^{me} Marie-Claude Golaz, représentante de l'APER, partie à la retraite, et de M. Jacques Pardo, représentant de la communauté espagnole. Tous deux poursuivent leur engagement en faveur de l'intégration et sont actifs au sein de l'équipe de la Permanence Info-Natu en tant qu'animateurs bénévoles.

2.2 Conférences – rencontres – participations

2.2.1 Participation à la manifestation « Le Cercle du Silence » – 14 juin

Quelques membres de la CISE ont participé au « Cercle du silence », organisé par les ministres de l'Eglise catholique et de l'Eglise reformée, le 14 juin de 10 h à 14 h, à la place du Marché de Renens. Il s'agissait d'une manifestation silencieuse de recueillement rappelant les conditions de vie particulièrement éprouvantes des migrant-e-s en situation de précarité.

2.2.2 12es Assises cantonales de l'Immigration – 4 octobre

Les Assises vaudoises de l'Immigration se sont déroulées au Cinétoile de Prilly. Elles ont permis de réfléchir à la thématique « La professionnalisation de l'intégration: quel impact pour les associations? ».

2.2.3 Réception des nouveaux/elles bourgeois-e-s et des jeunes de 18 ans – 5 décembre

La soirée fondue – quizz organisée par la Ville de Renens a permis aux membres de la CISE de retrouver des habitant-e-s passé-e-s par la Permanence Info-Natu et dorénavant bourgeoises et bourgeois de la Commune. Cette soirée a également été l'occasion de présenter le nouveau livret iconographique de la Permanence Info

Natu élaboré par Impulsion de la Fondation Le Relais. Un évènement convivial et apprécié par tous les participant-e-s.



2.3 Fête des Voisins – 23 mai



Cette année, la fête a été organisée dans le quartier des Corbettes avec le soutien des concierges d'immeuble des Corbettes 1 à 9, de plusieurs habitant-e-s du quartier et de quelques membres de la CISE. Une septantaine de personnes ont participé à cette fête et se sont réunies aux jardins des Corbettes pour un moment convivial. Des activités de dessin ont été prévues pour les



animé une partie de la soirée, suscitant un large enthousiasme auprès des habitante-s. Organisée par la CISE depuis cinq ans, la Fête des Voisins permet aux voisin-e-s de se rencontrer dans un moment d'échanges afin de renforcer le dialogue et la solidarité de proximité.

2.4 Conférence «Ma langue d'origine: obstacle ou soutien à la langue scolaire?» – 17 septembre

La conférence de la CISE « Ma langue d'origine : obstacle ou soutien à la langue scolaire » s'est déroulée à la Salle polyvalente Vaudaire du collège du Léman et a réuni une centaine de personnes intéressées à la

thématique de l'enseignement des langues et cultures d'origine. La conférence donnée par M^{me} Francine Rosenbaum, médiatrice ethno-logopédiste renommée, a été suivie par une table ronde réunissant de nombreux intervenant-e-s du monde scolaire. La





soirée a fourni une occasion précieuse d'entamer le dialogue entre enseignant-e-s de langues et cultures d'origine, enseignant-e-s ordinaires et parents, offrant au public un riche moment d'échange. La CISE poursuit la réflexion sur l'enseignement des langues et cultures d'origine afin d'initier d'autres actions renforçant le dialogue entre les acteurs scolaires.

2.5 Mérite de l'Intégration – 10 novembre

La Ville de Renens décerne depuis 2002 un Mérite de l'Intégration. Ce dernier récompense une personnalité ou un collectif dont les activités sont significatives et méritent d'être mises en évidence pour leur promotion du respect du « vivre ensemble ». Comme à son habitude, la CISE a émis des propositions à la Municipalité. Cette année, c'est l'engagement de l'équipe de la Permanence Info-Natu qui a été récompensé, valorisant ainsi l'importance d'une telle prestation au service de la population de Renens. L'équipe d'animateurs et d'animatrices de la Permanence Info-Natu a décidé d'offrir le prix à la Fondation Theodora à Lonay, en signe de reconnaissance



pour le soulagement apporté aux enfants hospitalisés et placés en institution spécialisée.

Mérite de l'intégration

La Permanence Info-Natu

2.6 Parcours interreligieux – 15 novembre

Le Parcours interreligieux a été reconduit pour sa quatrième édition cette année. Le samedi 15 novembre, la CISE a accompagné les habitant-e-s de Renens intéressé-e-s à découvrir une communauté catholique, une communauté bouddhiste et une communauté africaine. Une vingtaine de personnes se sont rendues à la Paroisse catholique romaine de St-Joseph, puis au Centre Atisha du bouddhisme Kadampa pour découvrir les lieux, les origines et les pratiques bouddhistes. Enfin, à la chapelle de Malley, les participant-e-s ont pu avoir un aperçu des origines du kimbanguisme ainsi qu'échanger sur leurs activités grâce à la présence de quelques membres de la communauté africaine kimbanguiste.



Participez au parcours interreligieux Samedi 15 novembre 2014 de 13h30 à 18h Vous portez un intérêt pour les religions? Vous aimeriez découvrir différents rous pouce un interet pour les rengions : rous annence decourre oniciente lieux de célébration des communautés religieuses de la région et mieux La Commission Intégration Suisses Etrangers (CISE, Service de la Sécurité La Commission integration sussess citaligers (List, service de la Securite Sociale) et la Direction Finances-Cultes vous invitent à un parcours interreliauciaire jet le unection finances-Lunes vous invitent à un parcours interreires gleux qui se déclinera à pied et en transports publics d'un lieu à l'autre le samedi 15 novembre prochain. Le parcours est prévu entre 13h30 et 18h. Vous pourrez ainsi visiter la paroisse catholique romaine de St-Joseph à tous pour un ambier visiter na paronsse carriorique romaine de scousepa a Lausanne, découvrir ensuite le Centre Atisha pour le bouddhisme Kadampa à Lausanne; ce parcours se terminera par la visite de la paroisse africaine kimbanguiste à Malley. Rendez-vous le samedi 15 novembre 2014 à 13h30, devant l'Hôtel de Ville, Pas d'inscription. Pour toute question supplémentaire: 021 632 77 88.

Le parcours s'est terminé par la soupe généreusement offerte par l'EVAM, qui a réuni les participant-e-s et les membres de la communauté kimbanguiste pour un moment convivial. Pour l'année 2015, le groupe de travail réfléchit à d'autres alternatives organisationnelles permettant d'approfondir la thématique du dialogue interreligieux, sous une forme encore à définir.

2.7 Visite de la Permanence Info-Natu de Monthey – 19 novembre

La sortie annuelle de la CISE a été l'occasion de visiter la Permanence Info-Natu de Monthey, mise sur pied en se basant sur celle de Renens. La sortie a débuté par la visite de l'exposition Renoir de la Fondation Gianadda à Martigny, et s'est poursuivie par la rencontre avec la Déléguée à l'intégration de Monthey, les animatrices et les animateurs de la Permanence Info-Natu de Monthey. Les bénévoles et les membres de la CISE ont ainsi eu l'occasion de partager leurs expériences et

d'échanger avec le groupes de bénévoles de Monthey sur le fonctionnement, les ressources et les défis d'une telle prestation dans une autre ville romande. Les échanges d'idées et de pratiques ont été très intéressants, et se sont terminés autour d'un apéritif dinatoire, qui a conclu la journée de manière conviviale.

2.8 Permanence Info-Natu

Les candidat-e-s à la naturalisation ont à nouveau été accueilli-e-s chaque premier mardi du mois de 19 h à 21 h dans les locaux de la Bibliothèque interculturelle Globlivres. Plus d'une vingtaine de personnes étaient présentes lors de chaque permanence, avec une moyenne mensuelle de 23 personnes. Ce chiffre reflète une augmentation significative par rapport à l'année passée, ce qui a amené l'équipe à animer des permanences avec des groupes de plus en plus nombreux (jusqu'à 35 personnes en septembre et novembre notamment). Les participant-e-s sont des adultes originaires de toute l'Europe et d'Afrique principalement. Parmi les pays les plus représentés, on peut citer: le Portugal, l'Italie, la Turquie, le Kosovo, la Côte d'Ivoire et le Cameroun. Généralement,

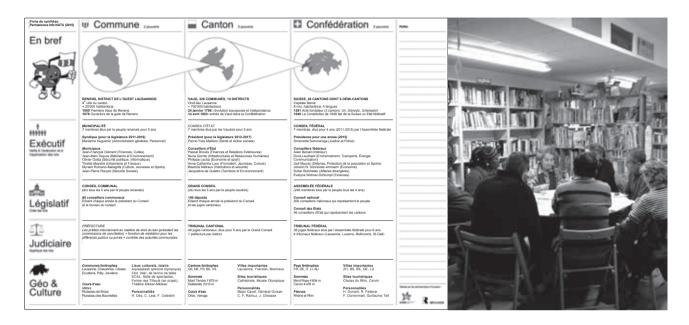
les personnes viennent plusieurs fois à la permanence avant d'être auditionné-e-s.

L'équipe d'animation est composée de cinq personnes et bénéficie du soutien du Secteur intégration.

Un journaliste, M. Murat Karaali, du Reader's Digest, a assisté à une permanence et rédigé un article destiné à faire connaître l'activité des bénévoles. L'équipe de la Permanence a également été interviewée par M^{me} Pétremand, chargée de projets pour le Bureau cantonal pour l'intégration des étrangers et la prévention du racisme (BCI), dans le but de mettre en valeur cette prestation. Un repas de clôture a été organisé le 3 décembre, afin de réunir les personnes ayant fréquenté la permanence tout au long de l'année. Ce moment convivial a permis aux participants de terminer le parcours de naturalisation en partageant leurs expériences et en resserrant les liens tissés. La soirée







a également été l'occasion de découvrir le travail photographique de l'équipe d'Impulsion, de la Fondation Le Relais de Renens. La collaboration avec Impulsion a en effet permis de finaliser un recueil iconographique, nouvelle ressource pédagogique qui sera utilisée à partir de 2015.

Vu l'augmentation importante de la fréquentation relevée cette année, la CISE et le Secteur Intégration réfléchissent aux différentes options pour renforcer l'équipe des animateurs bénévoles



de la Permanence, afin de garantir une prestation de qualité, répondant aux besoins de la population renanaise.



2.9 Tri sélectif

Avec l'entrée en vigueur de la taxe au sac au 1^{er} juillet 2013, une réflexion a été menée quant à l'accès de la population renanaise aux subtilités du



tri des déchets. En collaboration avec le Secteur Environnement du Centre Technique Communal, un flyer a été élaboré, finalisé et traduit en différentes langues (albanais, anglais, arabe, espagnol, portugais, serbocroate, tamoul, italien et turc). Le flyer a été distribué par le Centre Technique Communal et par l'intermédiaire des différents Services de la

Ville, des membres de la CISE et des partenaires de l'intégration, permettant ainsi à la population étrangère de prendre pleinement conscience de cette problématique.

2.10 Journal «Ensemble Ici»

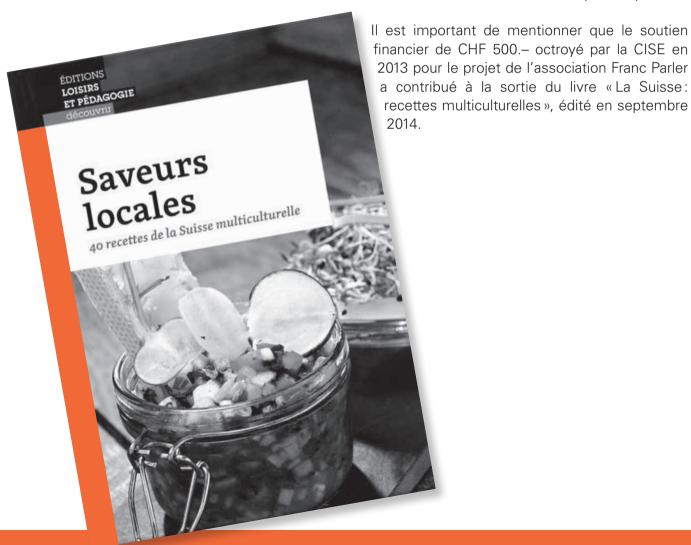
Cette année, la CISE s'est engagée dans la rédaction du journal « Ensemble Ici », supplément au journal Carrefour Info paru en septembre 2014. Les membres ont ainsi eu l'occasion de se présenter à la population renanaise. Les activités de la CISE ont également été illustrées, dans le but de conférer davantage de visibilité à cette importante ressource d'intégration sur le territoire renanais.

3. Soutiens financiers

En 2014, la Commission a reçu plusieurs demandes de soutien financier dans le cadre de projets et d'évènements liés aux questions de migration et d'intégration.

Cette année, la CISE a soutenu:

- la Bibliothèque interculturelle Globlivres, pour La Nuit du conte du 15 novembre,
- Palimé Dance pour ses activités de soutien scolaire et de socialisation en faveur des enfants,
- le Centre pour la promotion de l'Ecriture et la liberté d'expression (CEPELE) pour son projet « Déjeune qui lit »,
- l'Association Culturelle Portugaise NordSud pour le Festival folklorique du Groupe Os Minhotos du 20 septembre 2014,
- le Forum des Associations socioculturelles de Renens (FAR) en vue de la Fête du printemps 2015.



L'année 2014 a été une année très active pour l'ensemble des membres de la CISE. De nombreux groupes de travail se sont constitués et se sont réunis à plusieurs reprises, permettant le succès des projets mis en œuvre. Ces réussites n'existeraient pas sans l'investissement et l'implication des membres de la CISE, qu'elles et ils en soient chaleureusement remercié-e-s. L'année fut également fournie en départs et arrivées de nouveaux membres, la totalité des sièges vacants a ainsi été repourvue. Nous souhaitons ici chaleureusement la bienvenue aux nouveaux et nouvelles membres.

Le fonctionnement de la Commission ne devrait pas subir de grands bouleversements en 2015. Les groupes de travail continueront de se réunir afin de préparer les manifestations ou de réfléchir à d'éventuels nouveaux projets. Une nouvelle stagiaire intégration soutiendra le secrétariat et les activités des membres dès février 2015.

Les projets phares seront reconduits en 2015. La 6e édition de la Fête des voisins aura lieu le 29 mai 2015, dans un quartier encore à définir.

La CISE organisera également un évènement promouvant le dialogue interreligieux, sous une forme

qui reste à affiner. Que ce soit sous la forme d'un parcours ou sous une autre forme telle qu'un Forum interreligieux ou des Assises interreligieuses, la CISE réaffirme la volonté d'œuvrer en faveur du dialogue interreligieux.

La CISE participera à Festimixxx 2015, qui aura lieu les 12 et 13 juin 2015. Elle sera présente avec un stand permettant à la population de rencontrer les membres et les différentes communautés représentées à Renens. En outre, des animations pour grand-e-s et petit-e-s seront proposées.

La CISE participera également à la Fête du printemps du FAR prévue pour le 28 mars 2015. Dans le cadre de cette manifestation, la CISE s'est engagée à parrainer un jardin mobile à Benens.

La mise en place du Mini-PIC, programme d'intégration pour la Ville de Renens, débouchera sur des projets concrets dans lesquels la CISE pourra être appelée à collaborer. Dans cette perspective, lors des plénières 2014 un groupe



de travail en charge de la réflexion sur la création d'un groupe de parents-référents a été mis en place. Sur la base du modèle élaboré par la Ville de Nyon, ce groupe de parents référents permettrait en effet aux parents d'origine étrangère de Renens de bénéficier d'aide en ce qui concerne les différentes questions touchant au système scolaire en Suisse.

D'autres activités visant à répondre aux besoins d'actualité de la population renanaise seront également élaborées par la CISE en 2015, selon les demandes qui lui parviendront.

5. Dépenses 17

En 2014, la CISE a fonctionné avec un budget de CHF 22'800.–, inscrit au budget communal dans la section du Service de la Sécurité sociale.

Un budget de CHF 6'500.-, également inscrit au budget communal, permet d'indemniser par un jeton de présence la participation des membres aux assemblées plénières ainsi qu'à la Permanence Info-Natu. Cette année, ce sont CHF 5'400.- qui ont été consacrés aux jetons de présence.

En annexe, la lectrice et le lecteur trouveront quelques données statistiques leur permettant de se faire une idée de la population étrangère à Renens.

Avec 755'369 personnes à fin 2014, le canton de Vaud est le troisième plus peuplé de Suisse après Zurich et Berne. La population résidante permanente vaudoise compte 508'509 personnes de nationalité suisse et 246'860 personnes de nationalité étrangère; la part de la population étrangère se fixe à près de 33% en 2014.

En 2014, la population vaudoise a gagné 12'052 habitant-e-s, soit une hausse de 1,6%. Ce sont les migrations qui constituent le principal moteur de l'évolution démographique vaudoise¹.

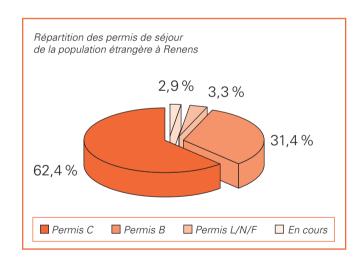
L'Ouest lausannois, dont Renens est le chef-lieu, compte 71'232 habitant-e-s à fin décembre 2014

La Ville de Renens recense 20'307 habitant-e-s, dont 10'801 sont ressortissants étrangers, soit 53%.

Parmi cette population étrangère, 62,4% est au bénéfice d'un permis C. Cela implique que ces personnes résident en Suisse depuis cing ou dix ans.

En tout, ce sont 123 nationalités étrangères qui cohabitent avec la population d'origine suisse. Les douze nationalités les plus représentées sont:

Portugal: 3'252 personnes Italie: 1'680 personnes France: 832 personnes Espagne: 807 personnes Turquie: 530 personnes Kosovo: 559 personnes Serbie: 443 personnes Macédoine: 203 personnes Bosnie-Herzégovine: 197 personnes Brésil: 155 personnes Equateur: 94 personnes Tunisie: 93 personnes



Annexes

- Membres de la CISE au 31 décembre 2014
- Charte de la politique d'intégration
- Statuts
- Statistiques de la population étrangère 2014

¹ Statistique Vaud, état et structure de la population, http://www.scris.vd.ch, consulté le 20 avril 2015.

20

Municipalité / Administration communale

M. Jean-Pierre Rouyet Conseiller municipal, président
M^{me} Myriam Romano Malagrifa Conseillère municipale, suppléante
M^{me} Joëlle Tharin Déléguée à l'intégration, secrétaire

Partis politiques

M^{me} Irène Frei-Premet Les Verts M. Ricardo Gaspar UDC

M. Silvio Torriani Fourmi rouge, POP

Mme Conchita Neet-Sarqueda Socialiste

Mme Dominique Perret Libéral-radical, vice-présidente

Eglises

M. Jean de Dieu Rudacogora Paroisse catholique

M^{me} Line Zürcher Paroisse protestante

Liens institutionnels

M. Pascal Rochat FVAM

Milieu associatif

M^{me} Barbara Gsponer APE – Association des parents d'élèves

M^{me} Marie-Claude Golaz Roland APER – Association du personnel enseignant de Renens

M. Philippe Dufloo Commerçant

M. Déo Negamiyimana FAR – Forum des Associations socioculturelles de Renens

Délégué-e-s étrangers/ères

M. Maurizio Amoroso Italie, vice-président

M. Aydin Durmaz Turquie

M^{me} Keka-Laetitia Garcia Cordoba Amérique latine

M. Mohamed Jribi

Tunisie – Diaspora maghrébine

M. Robert Mulopo République démocratique du Congo

M. Selvasothy Paramsothy
M. Jacques Pardo
Sri-Lanka
Espagne
Mme Teuta Podvorica
Kosovë
M. Jose Jorge Da Silva Freitas
Portugal

- Par cette charte, la ville de Renens s'engage à promouvoir l'intégration des étrangers séjournant dans la commune, quelles que soient les causes de leur présence, et quelle que soit la durée de leur séjour ou leur statut de migrant.
- L'intégration est un processus global pour lequel tous les intéressés, migrants et suisses, sont coresponsables dans une réciprocité du donner et du recevoir.
- Une politique d'intégration durable doit tendre à unir dans une cohésion positive tous les membres de la société. Personne ne doit être exclu de ce processus.
- L'intégration est une politique sociale dont le principe fondamental est l'égalité. Dans cette lutte contre des inégalités sociales, les critères socio-économiques et non seulement l'origine ethnique déterminent les bénéficiaires. L'objectif est la promotion sociale commune.
- Dans une politique d'intégration globale, les mesures d'intégration visent l'ensemble de la population, étrangère et suisse, et sont profitables à tous.
- L'objectif d'intégration vise autant l'égalité des chances pour tous que la réciprocité de droits et de devoirs.
- Les acquis, les expériences et les compétences des intéressés constituent la base de la future politique d'intégration.
- Les mesures d'intégration utilisent les ressources déjà existantes et encouragent la promotion sociale individuelle. La mobilité sociale et la volonté de réussir sont aussi encouragées grâce à la suppression de barrières structurelles, notamment administratives.
- Les mesures d'intégration ne peuvent être efficaces que si elles sont conçues et coordonnées au-delà des frontières communales.
- Les mots-clés de l'intégration sont: respect et reconnaissance mutuels, égalité, médiation, valorisation, coordination, pont, accès, information, consultation.

Art. 1

La Commission Intégration Suisses Etrangers, ci-après la CISE, a pour but de promouvoir l'intégration réciproque de tous les habitantes et habitants suisses et étrangers, séjournant dans la commune.

Art. 2

La CISE est compétente pour aborder, examiner, discuter et faire des propositions relatives à tout sujet ayant pour objet l'intégration, comprise comme étant l'ensemble des efforts et initiatives destinés à favoriser, développer et maintenir la compréhension, le respect et l'intérêt mutuels entre Suisses et étrangers. Elle fait des propositions à la Municipalité et est consultée par elle dans le domaine de l'intégration.

Art. 3

La CISE s'appuie sur la Charte fondant la politique d'intégration de la ville de Renens. Elle s'engage à la respecter en tous points, à la promouvoir et à la mettre en œuvre.

Art. 4

La CISE s'occupe essentiellement de sujets concernant la politique communale; toutefois elle a toute latitude pour intervenir, en son nom, auprès d'instances cantonales ou fédérales ainsi qu'auprès de milieux privés, sur un sujet d'actualité.

Art. 5

La CISE se compose de:

- représentants de différentes communautés étrangères (env. 10);
- représentants des partis politiques au Conseil communal (5 actuellement);
- représentants des milieux associatifs, religieux et économiques de la Commune (env. 5);
- représentants des milieux scolaires, parents et enseignants (2);
- représentant de la Fareas (1);
- le Municipal de la Sécurité sociale et le chef de service, responsable du secrétariat.

Art. 6

La présidence de la CISE revient au Municipal de la Sécurité sociale, à défaut, à un de ses vice-présidents. La CISE comprend deux vice-présidents. L'un est un conseiller communal pour la nomination duquel, il sera veillé à l'équilibre des forces politiques avec la Présidence. L'autre est un représentant des communautés étrangères.

Art. 7

La CISE ne peut valablement délibérer que si plus de la moitié des membres sont présents. Ses décisions sont prises à la majorité des membres présents.

Art. 8

Les membres de la CISE sont désignés pour la législature par la Municipalité sur proposition des milieux qu'ils représentent. Cette nomination est reconductible.

Art. 9

Les membres de la CISE doivent soit :

- être domiciliés sur la Commune de Renens :
- exercer leur activité professionnelle ou avoir une activité significative sur la Commune de Renens.

Art. 10

Les représentations des différents milieux restent attribuées pour autant qu'elles soient régulièrement utilisées. Une attribution qui n'est plus utilisée peut être considérée comme perdue pour la personne concernée. Dès lors, la présidence ou le secrétariat de la CISE invitera le milieu concerné à désigner un nouveau représentant.

Art. 11

La CISE se réunit sur convocation de son secrétariat ou à la demande expresse d'un tiers au moins de ses membres. Les séances ont lieu soit dans des locaux communaux, soit dans les locaux d'une communauté étrangère ou d'une association, sur invitation. Les séances plénières ont lieu au minimum 3 fois par an; des séances en sous-groupe ont lieu autant que nécessaire sur décision des groupes de travail concernés.

Art. 12

Le secrétariat de la CISE assure les convocations, les ordres du jour, les correspondances, l'archivage, l'envoi de documentation nécessaire, le versement des jetons de présence. Il constitue, gère et assure la pérennité de la documentation nécessaire aux travaux de la CISE. Il assure les procès-verbaux des séances plénières et des séances de groupes de travail auxquelles il participe. Les procès-verbaux des séances de groupe de travail auxquelles ne participe pas le secrétariat, sont assurés par un membre du groupe de travail, par tournus.

Art. 13

La documentation envoyée aux conseillers communaux est également adressée aux membres de la CISE, par le Greffe municipal. La CISE peut examiner et discuter tout préavis présenté au Conseil communal, de même que tout objet porté à l'ordre du jour des séances du Conseil communal. Elle peut transmettre les propositions ou positions émises en son sein, aux instances politiques communales compétentes. Elle peut demander à être entendue, en délégation ou in toto par une commission du Conseil communal ou par une délégation de la municipalité.

Art. 14

Toute modification des présents statuts doit être adoptée par la CISE, à la majorité des deux tiers de ses membres et entérinée par la Municipalité, sur proposition de la Direction de la Sécurité sociale.

Adoptés par la Municipalité en janvier 2001 Art. 9 modifié le 24 novembre 2006

Répartition de la population résidente étrangère par nation et par type de permis en 2014

PAYS	Permis B	Permis C	Permis F	Permis L	Permis N	En cours	Total général
Afghanistan	3	6	8		3		20
Afrique du Sud	1						1
Albanie	4						4
Algérie	13	17					30
Allemagne	42	32		2		8	84
Angola	12	15	21			2	50
Argentine	2	6		1			9
Arménie			3				3
Australie	4	2					6
Autriche	1	8					9
Azerbaïdjan	1					2	3
Bangladesh		4					4
Belgique	20	21		1		3	45
Bénin	3						3
Bolivie	7	3				1	11
Bosnie et Herzégovine	67	108	19			3	197
Brésil	81	59		1		14	155
Bulgarie	15	3		2		4	24
Burundi	1	4					5
Cameroun	38	21	1			3	63
Canada	10	7		2		6	25
Cap-Vert	12	16					28
Chili	14	60				3	77
Chine	64	8		4	3	2	81
Chypre	1						1
Colombie	13	7				5	25
Congo (Brazzaville)	4	3					7
Congo (Kinshasa)	31	53	3		3	1	91
Corée (Sud)	9	2				1	12
Costa Rica	1						1
Côte d'Ivoire	7	9			1	2	19

PAYS	Permis B	Permis C	Permis F	Permis L	Permis N	En cours	Total général
Croatie	8	30		1			39
Cuba		2					2
Danemark	1						1
Dominique		1					1
Egypte	3						3
El Salvador	1						1
Equateur	65	18				11	94
Erythrée	15	22	21		5		63
Espagne	172	588		19		28	807
Estonie	1						1
Etats-Unis	10	9	1	1		5	26
Ethiopie	15	5	1				21
Finlande	14	4		1		1	20
France	433	338		20		41	832
Gabon		1					1
Gambie	2						2
Grèce	5	8				1	14
Guinée	3	4	3				10
Guinée-Bissau			6				6
Haïti	2	3					5
Hongrie	13	5		1		2	21
Inde	51	12	1	15		2	81
Indonésie	2						2
Irak	7	9	2			1	19
Iran	31	1		3	1		36
Irlande	3	5					8
Israël	1						1
Italie	219	1430		6		25	1680
Japon	8	5		1		3	17
Jordanie	1						1
Kenya		2					2
Kosovo	174	333	30		2	20	559
Lettonie	3	1					4
Liban	7	5		1			13

PAYS	Permis B	Permis C	Permis F	Permis L	Permis N	En cours	Total général
Libéria	2	4					6
Libye		1					1
Lituanie	7					1	8
Luxembourg	12	2				1	15
Macédoine	41	149	4			9	203
Madagascar	8	2					10
Malaisie		2					2
Mali						1	1
Maroc	26	44		1		2	73
Maurice	5	9		1			15
Mauritanie			1				1
Mexique	10					1	11
Moldova	1	2					3
Mongolie	1			1	2		4
Monténégro		2					2
Mozambique		1					1
Népal	1						1
Nicaragua	3					1	4
Niger	1	1					2
Nigéria	2						2
Norvège	2			1			3
Nouvelle-Zélande	1						1
Pakistan	7	5				1	13
Pays-Bas	14	8		2		2	26
Pérou	11	10					21
Philippines	6	1					7
Pologne	29	25				1	55
Portugal	1047	2088		56		61	3252
République dominicaine	5	12					17
République tchèque	3	1					4
Roumanie	50	16				9	75
Royaume-Uni	19	19		1		2	41
Russie	23	4	6			1	34
Rwanda		8					8

PAYS	Permis B	Permis C	Permis F	Permis L	Permis N	En cours	Total général
Sao Tomé-et-Principe		1					1
Sénégal	10	6				1	17
Serbie	63	369	5		4	2	443
Serbie-et-Monténégro		1					1
Sierra Leone			1				1
Singapour	2						2
Slovaquie	10	8					18
Slovénie	9	4		1			14
Somalie	12	1	7		3	4	27
Sri Lanka	13	60	2		1		76
Suède	10	2		1		1	14
Syrie	6	1	8		13	1	29
Taïwan (Taipei chinois)	1					2	3
Tanzanie		1					1
Tchad	1						1
Thaïlande	7	14					21
Togo	10	15	1				26
Tunisie	36	53				4	93
Turquie	98	422		1		9	530
Ukraine	6	6				1	13
Uruguay		1					1
Venezuela		1					1
Vietnam	7	37		4			48
Zimbabwe			1				1
Autres pays	5	3	3				11
Total	3394	6737	159	152	41	318	10801

Permis B: Permis de séjour d'une durée supérieure à 1 an

Permis C: Permis d'établissement Permis F: Admission provisoire

Permis L: Permis de durée inférieure à 1 an

Permis N: Requérant d'asile

Notes

CISE – Commission Intégration Suisses Etrangers p.a. Direction de la Sécurité sociale Rue de Lausanne 25 1020 Renens tél. 021 632 77 95 fax 021 632 77 96 cise@renens.ch